

添 付 資 料

- 添付資料- 1 調査団員名簿
- 添付資料- 2 調査行程
- 添付資料- 3 関係者リスト
- 添付資料- 4 当該国の社会・経済状況
- 添付資料- 5 討議議事録
- 添付資料- 6 事業事前計画表(基本設計時)
- 添付資料- 7 基本設計図面集
- 添付資料- 8 社会経済調査結果
- 添付資料- 9 導・送水管路水理計算結果
- 添付資料-10 収集資料リスト

添付資料- 1 調査団員名簿

<現地調査>

氏名	担当	所属
関 智宏	総 括	国際協力機構 無償資金協力部 管理・調達グループ
吉田 早苗	計画管理	国際協力機構 無償資金協力部 業務第一グループ
由本 聡一郎	業務主任 / 給水計画	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル 都市環境部
小野田 文彬	水道事業体経営計画	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル (C & H)
任田 直人	上水道施設計画 1	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル 都市環境部
佐藤 八雷	上水道施設計画 2	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル (嘉建築)
松本 裕一	施工計画/積算	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル 農業開発部
安土 和夫	通 訳(仏 語)	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル (パイオニア)
朝倉 安佳	業務調整	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル 都市環境部

<基本設計概要説明>

氏名	担当	所属
関 智宏	総 括	国際協力機構 無償資金協力部 管理・調達グループ
吉田 早苗	計画管理	国際協力機構 無償資金協力部 業務第一グループ
由本 聡一郎	業務主任 / 給水計画	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル 都市環境部
任田 直人	上水道施設計画 1	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル 都市環境部
安土 和夫	通訳(仏語)	(株)パシフィックコンサルタンツインターナショナル (パイオニア)

添付資料- 2 調査行程

<基本設計調査>

日順	日付	曜日	官団員	コンサルタント団員					
			関 智宏 吉田 早苗	由本 総一郎	安土 和夫	任田 直人	佐藤 八雷	小野田 文彬	朝倉 安佳
1	Oct 19	火	成田発 パリ着						
2	20	水	パリ発 コナクリ着						
3	21	木	日本大使館表敬、SEG との打合せ（インセプションレポートの説明）			SEG との打合せ（インセプションレポートの説明）			
4	22	金	水資源エネルギー省表敬、協力省表敬			資料収集			
5	23	土	サイト調査（グランドシュットダム、イエスル浄水場、導水管 8km）						
6	24	日	サイト調査（カクリマ湧水施設「キテマ及びバラメクレ」、カクリマ湧水の接合井及び塩素注入施設、送水管 3.5km、JICA2 配水池）						
7	25	月	ミニッツ協議、サイト調査（Kaporu Rails）			資料収集			
8	26	火	SEG との協議及びミニッツの署名 日本大使館報告 コナクリ発		SEG との協議及びミニッツの署名 日本大使館報告		現地再委託先見積依頼 資料収集		
9	27	水	パリ着 JICA 事務所報告 パリ発		コナクリ市内における SEG の事務所の見学				
10	28	木	成田着						
11	29	金	SEG との協議			資料整理			
12	30	土	団内ミーティング						
13	31	日	団内ミーティング						
14	Nov 1	月	SEG との協議		イエスル浄水場のサイト調査（全体配置、構造物）	人員及び人件費等、SEG の経営に関する情報の収集	調査補助員の雇用及び社会調査への説明 社会調査のテストオペレーション	資料整理	成田発 パリ着
15	2	火	SEG との協議		イエスル浄水場のサイト調査（機械施設、水質管理）				コナクリ着
16	3	水	現地再委託（測量）について GECA と契約						資料収集
17	4	木	SEG との協議		カクリマ送水管の踏査				資料収集
18	5	金	SEG との協議		カクリマ水源採水				
19	6	土	サイト調査（ドンケアダム、パネアダム、グランドシュットダム及びその発電施設） グランドシュットダム採水						
20	7	日	団内ミーティング						
21	8	月	送水管 3.5km の踏査			先方実施体制・能力の確認	市内給水栓の採水 資料整理	現地業者、代理店に質問状を配布し、関連資料を入手	
22	9	火	現地再委託（水質検査）について、コナクリ大学と契約		導水管 8km の踏査（草刈指示）				送水管 3.5km 迂回ルート調査
23	10	水	送水管 3.5km 迂回ルート調査						送水管 3.5km の踏査（水管橋部分）
24	11	木	送水管 3.5km の踏査（水管橋部分）						
25	12	金	SEG 協議（中間報告）						
26	13	土	サイト調査（イエスル浄水場、カクリマ湧水施設（キテマの流量測定）） カクリマ水源、イエスル浄水場の採水						
27	14	日	送水管 3.5km 踏査						

日順	日付	曜日	官団員	コンサルタント団員					
			関 智宏 吉田 早苗	由本 総一郎	安土 和夫	任田 直人	佐藤 八雷	小野田 文彬	朝倉 安佳
28	15	月		SEG との協議	導水管 8km 踏査 (0-5km 地点)		プロジェクトの実 施方針の 検討	資料整理	施工条件 の調査及 び事業費 積算のため の見積 聴取
29	16	火		SEG との協議	市内給水栓の採水			市内給水栓 の採水	
30	17	水		SEG との協議	導水管 8km 踏査 (5-8km 地点)			導水管 8km 踏査(5-8km 地点)	
31	18	木		カクリマ送水管踏査(試掘箇所指示)				資料整理	
32	19	金		現地コンサルタント打合せ				現地コンサル タント打 合せ	
33	20	土		SEG との協議	送水管 3.5km 踏査 (試掘箇所)			資料整理	
34	21	日		団内ミーティング					
35	22	月		SEG との協議	導水管 8km 踏査 (試掘調査)		資料整理	管網解析を 行うための データ収集	現地業者、 代理店から 関連資料の 入手
36	23	火		SEG との協議(主に水収支、PACTについて議論)			ソフト コンポー ネントの 検討		
37	24	水		SEG との協議	SEG との協議 イエスル浄水場の調査				
38	25	木		イエスル浄水場の水位測定			資料整理		
39	26	金		SEG との協議	カクリマ送水管踏査 (試掘調査)		資料整理		
40	27	土		導水管 8km 踏査(河川横断、仮設用地確認)					
41	28	日		団内ミーティング					
42	29	月		テクニカルノートの署名 サイト調査(シンバヤ、アヴィアシオン倉庫の見学)			テクニカルノートの署名		
43	30	火		水資源エネルギー省大臣表敬 大使館報告 コナクリ発		コナクリ発			
44	Dec 1	水		パリ着、JICA 事務所報告 パリ発		パリ着 パリ発			
45	2	木		成田着					

<基本設計概要説明>

日順	日付	曜日	官団員 関 智宏、吉田 早苗	コンサルタント団員 由本 総一郎、任田 直人、安土 和夫
1	Mar 1	火		成田発 パリ着
2	2	水		パリ発 コナクリ着
3	3	木		日本大使館表敬、SEG との打合せ
4	4	金		
5	5	土		サイト調査
6	6	日	成田発 パリ着	資料整理
7	7	月	パリ発 コナクリ着	サイト調査
8	8	火	日本大使館表敬、SEG 打合せ(基本設計概要説明)	
9	9	水	ミニッツ協議、水資源エネルギー省表敬、協力省表敬	
10	10	木	協議及びミニッツ署名 日本大使館報告、コナクリ発	
11	11	金	パリ着 JICA フランス事務所報告 パリ発	
12	12	土	成田着	

添付資料- 3 関係者リスト

(1) Primature(首相府)

Mr. Cellau Dalein Diallo Premier Ministre(首相)

(2) MINISTERE DE LA COOPERATION(協力省)

Mr. El Hadj Thierno Habib Diallo Ministre(協力大臣)

Mr. Mohamed II Cissé Secrétaire Général(次官)

Mr. Abdoul Aziz Bah Chef de Cabinet du Ministère de la Coopération
(協力省官房長)

Mr. Moustapha Diallo Directeur National Adjoint Coopération(協力局次長)

Mme. Diénabou Saifon Diallo Chef Division Coopération Bilatérale
(二国間協力部長)

Mr. Oumar Sané Chef Section Asie(アジア課長)

Mme. Pauline Turpin Section Asie(アジア課)

Mr. Keita Attaché de cabinet(官房付き)

Mme. Safiaton Camara Chargée d'Etude(調査担当)

Mr. N'Faly Keita Chargé d'Etude(調査担当)

(3) MINISTERE DE L'HYDRAULIQUE ET ENERGIE(水資源・エネルギー省)

Mme. Hadja Fatoumata Binta Diallo Ministre(水資源・エネルギー大臣)

Mr. Sékou Sangaré Secrétaire général(次官)

Mr. Ibrahima Bokoum Chef de cabine du Ministère de l'Hydraulique et
Energie(官房長)

Mr. Bangoura Conseiller Juridique Conseiller Technique(技術顧問)

Mr. Alkaly Daouda Yansané Conseiller Technique(技術顧問)

(4) SOCIETE DES EAUX DE GUINEE (SEG)(ギニア水道公社)

Mr. Acheick Mouctar Youla Directeur Général(総裁)

Mr. Sékou Traoré Président du Conseil d'Administration SEG
(SEG 理事会理事長)

Mr. Mamadi Condé Directeur Département Administration-Finances
(管理・財務部長)

Mr. Mamadou Thy Camara Directeur Département Exploitation(操業部長)

Mr. Gaoussou Fofana Directeur Comptabilité(経理部長)

Mr. Mamadou Diop Secrétaire Général(事務局長)

Mr. Cheick Talibé Sylla Directeur(担当部長)

Mr. N'Famara Camara Directeur Etudes-Planification- Carthographie
(調査・計画・地図部長)

Mr. Tanoundy Keita Directeur Travaux et Développement(工事・開発部長)

Mr. Amara Fofana Directeur Ressources Humaines(人的資源部長)

Mr. Yaya Diallo	Directeur Achats et Approvisionnement (購入・調達部長)
Mr. Mawady Oumar Keita	Directeur des affaires juridiques(法務部長)
Mr. Souleymane Dokoré Bah	Directeur Contrôle Général(総検査部長)
Mr. Baldé Abdoulaye	Directeur Production et réseaux (水生産及び給水網部長)
Mr. Abdou Majid Camara	Directeur des Moyens Généraux et Logistiques (総務・ロジ部長)
Mr. Saidou Touré	Sous-Directeur Travaux et Développement (工事・開発次長)
Mr. Sékou Nabe	Sous-Directeur Assistant Directeur Général (総裁補佐次長)
Mr. Thierno Ahmadou Barry	Chef Service Etudes, Cartographie et Planification (調査・地図作成・計画課長)
Mr. Gerard Sékol	Chef Service Production et Transport (生産(浄水)・送水課長)
Mr. Boiro Mamadou Samba	Directeur Informatique(情報処理部長)
Mme. Fatoumata Keita	Chef Service Animation(啓蒙課長)
Mr. Mamadou Bâh	Chef Service Trésorerie(経理課長)
Mr. Bangoura Dauda	Chef de la Station de traitement Yessoullou (イエスル浄水場所長)
Mr. Mamady Komara	Sous-Directeur Maintenance(メンテナンス次長)
Mr. Mamadou Dioulde Diallo	Projets PACT et PRR(PRR 及び PACT プロジェクト)
Mr. Laye Mamadi Chérif	Sous-Directeur Techniques et Commercial des Centres (都市技術営業次長)
Mr. Abdoulaye Banaoura	Chef Service Achats(購入課長)
Mr. Camara Ibrahima	Chef Section Audit et Contrôle de Gestion (監査・検査係長)
Mr. Abdoulaye Dioumessy	Chef Service Comptabilité Analytique (分析的会計課長)
Mr. Conté Kabinet	Chef Service Entretien Réseau(給水網維持管理課長)
Mr. Issa Kalissa	Chef Service Contrôle Technique(技術検査課長)
Mr. Mohamed Lamine Camara	Chef Service Qualité Eau(水質検査課長)
Mr. Arafan Mamadou Camara	Chef Agence de Dixinn(ディクシン営業所長)
(5) MINISTERE DU PLAN(計画省)	
Mr. Mandjou Sylla	Chef de Division Statistique Générale(統計局統計課長)
Mr. Massandouno Augusten	Chef de Division Etudes et Statistiques Nationales (統計局統計・調査課長)
Mme Lama Doualamou Marie-Anne	Directrice Nationale Adjointe de la Statistique (統計局次長)

添付資料-4 当該国の社会経済事情

ギニア共和国
Republic of Guinea

一般指標					
政体	共和制	*1	首都	コナクリ(Conakry)	*2
元首	大統領/ランサナ・コンテ(Lansana CONTE)	*1,3	主要都市名	カンカン、キンディア	*3
独立年月日	1958年10月2日	*3,4	労働力総計	3,512千人 (2000年)	*6
主要民族/部族名	マリンケ族34%、フーラ族29%、スースー族17%	*1,3	義務教育年数	6年間 (年)	*13
主要言語	フランス語、マリンケ語、スースー語	*1,3	初等教育就学率	58.9% (1998年)	*6
宗教	イスラム教75%、伝統的宗教9%、キリスト教4%	*1,3	中等教育就学率	14.7% (1998年)	*6
国連加盟年	1958年12月12日	*12	成人非識字率	% (2000年)	*6
世銀加盟年	1963年9月28日	*7	人口密度	30.18人/km2 (2000年)	*6
IMF加盟年	1963年9月28日	*7	人口増加率	2.5% (1980-2000年)	*6
国土面積	245.80千km2	*1,6	平均寿命	平均 47.50 男 47.00 女 48.00	*10
総人口	7,415千人 (2000年)	*6	5歳児未満死亡率	161/1000 (2000年)	*6
			カロリー供給量	2,353.4cal/日/人 (2000年)	*17

経済指標					
通貨単位	ギニア・フラン(Franc)	*3	貿易量	(1999年)	
為替レート	1 US \$ = 1,971.00 (2002年12月)	*8	商品輸出	677.9百万ドル	*15
会計年度	Dec. 31	*6	商品輸入	-583.4百万ドル	*15
国家予算	(1999年)		輸入カバー率	1.7(月) (2000年)	*14
歳入総額	574,901 Millions of Francs	*9	主要輸出品目	ボーキサイト、アルミナ、金	*1
歳出総額	1,010,060 Millions of Francs	*9	主要輸入品目	資本財、石油製品、中間財	*1
総合収支	-79.5百万ドル (1999年)	*15	日本への輸出	8.4百万ドル (2001年)	*16
ODA受取額	152.7百万ドル (2000年)	*19	日本からの輸入	16.6百万ドル (2001年)	*16
国内総生産(GDP)	3,011.68百万ドル (2000年)	*6	総国際準備	147.9百万ドル (2000年)	*6
一人当たりのGNI	450.0ドル (2000年)	*6	対外債務残高	3,387.9百万ドル (2000年)	*6
分野別GDP	農業 24.0% (2000年)	*6	対外債務返済率(DSR)	15.3% (2000年)	*6
	鉱工業 37.1% (2000年)	*6	インフレ率 (消費者価格物価上昇率)	% (1990-2000年)	*6
	サービス業 38.9% (2000年)	*6	国家開発計画	貧困削減成長ファシリティ-:1999~	*11
産業別雇用	農業 男 % 女 % (1998-2000年)	*6			
	鉱工業 % (1998-2000年)	*6			
	サービス業 % (1998-2000年)	*6			
実質GDP成長率	4.3% (1990-2000年)	*6			

気象	(年~ 年平均) 観測地:コナクリ(北緯9度32分、西経13度50分)													*4,5
月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	平均/計	
降水量	1.0	2.0	6.0	19.0	159.0	553.0	1327.0	1105.0	713.0	334.0	119.0	13.0	4351.0 mm	
平均気温	26.6	26.8	26.7	27.8	27.3	25.9	24.8	24.7	25.5	25.9	26.7	26.8	26.3 °C	

- *1 各国概況(外務省)
- *2 世界の国々一覧表(外務省)
- *3 世界年鑑2002(共同通信社)
- *4 最新世界各国要覧10訂版(東京書籍)
- *5 理科年表2000(国立天文台編)
- *6 World Development Indicators2002(WB)
- *7 BRD Membership List(WB)
- IMF Members' Financial Data by Country(IMF)
- *8 Universal Currency Converter
- *9 Government Finance Statistics Yearbook 2001 (IMF)

- *10 Human Development Report2002(UNDP)
 - *11 Country Profile(EIU),外務省資料等
 - *12 United Nations Member States
 - *13 Statistical Yearbook 1999(UNESCO)
 - *14 Global Development Finance2002(WB)
 - *15 International Financial Statistics Yearbook 2002(IMF)
 - *16 世界各国経済情報ファイル2002(世界経済情報サービス)
 - *17 FAO Food Balance Sheets 2002年6月 FAO Homepage
- 注:商品輸入については複式簿記の計上方式を採用しているため
支払い額はマイナス表記になる

	ギニア共和国
	Republic of Guinea

項目	年度	1996	1997	1998	1999	2000
技術協力		1.07	1.29	3.72	2.90	1.86
無償資金協力		5.70	24.98	22.80	20.19	26.99
有償資金協力						
総額		6.77	26.27	26.52	23.09	28.85

項目	暦年	1996	1997	1998	1999	2000
技術協力		3.43	1.48	1.81	2.90	3.01
無償資金協力		14.86	4.97	42.35	16.20	20.59
有償資金協力			-2.02	-1.86	-2.57	-4.46
総額		18.30	4.43	42.29	16.54	19.13

	贈与(1) (無償資金協力・ 技術協力)	有償資金協力 (2)	政府開発援助 (ODA) (1)+(2)=(3)	その他政府資金 及び民間資金(4)	経済協力総額 (3)+(4)
二国間援助 (主要供与国)	115.5	-22.7	92.8	188.9	281.7
1. United States	26.4	-0.7	25.7	0.1	25.8
2. France	35.9	-16.2	19.7	-25.7	-6.0
3. Japan	23.6	-4.5	19.1	0.0	19.1
4. Germany	17.4	0.0	17.4	-3.1	14.3
多国間援助 (主要援助機関)	46.8	10.5	57.3	-10.0	47.3
1. UNHCR			18.7	0.0	18.7
2. IDA			17.2	0.0	17.2
その他	0.3	2.3	2.6	0.0	2.6
合計	162.7	-10.0	152.7	178.8	331.5

技術協力:国際協力庁
無償 :国際協力庁
協力隊 :

*18 政府開発援助 (ODA) 国別データブック 2001 (国際協力推進協会)

*19 International Development Statistics (CD-ROM) 2002 OECD

*20 JICA資料